

Bid Document/ बिड दस्तावेज़

Bid Details/बिड विवरण	
Bid End Date/Time/बिड बंद होने की तारीख/समय	31-05-2025 09:00:00
Bid Opening Date/Time/बिड खुलने की तारीख/समय	31-05-2025 09:30:00
Bid Offer Validity (From End Date)/बिड पेशकश वैधता (बंद होने की तारीख से)	180 (Days)
Ministry/State Name/मंत्रालय/राज्य का नाम	Ministry Of Defence
Department Name/विभाग का नाम	Department Of Military Affairs
Organisation Name/संगठन का नाम	Indian Army
Office Name/कार्यालय का नाम	*****
क्रेता ईमेल/Buyer Email	nimeshmishra.263n@gov.in
Total Quantity/कुल मात्रा	1
Item Category/मद केटेगरी	Renewal/ Upgradation of English Language Software with Technical support for 3 years
GeMARPTS में खोजी गई स्ट्रिंग / Searched Strings used in GeMARPTS	Renewal/ Upgradation of English Language Software with Technical support for 3 years
GeMARPTS में खोजा गया परिणाम / Searched Result generated in GeMARPTS	Category not available on GeM for the text string uploaded by the buyer
अधिसूचना के लिए चयनित प्रासंगिक श्रेणियाँ / Relevant Categories selected for notification	• Language / multilingual software foreign language software
MSE Exemption for Years of Experience and Turnover/ अनुभव के वर्षों से एमएसई छूट	No
Startup Exemption for Years of Experience and Turnover/ अनुभव के वर्षों से स्टार्टअप छूट	No
Document required from seller/विक्रेता से मांगे गए दस्तावेज़	Experience Criteria,Past Performance,Bidder Turnover,Certificate (Requested in ATC),OEM Authorization Certificate *In case any bidder is seeking exemption from Experience / Turnover Criteria, the supporting documents to prove his eligibility for exemption must be uploaded for evaluation by the buyer
Do you want to show documents uploaded by bidders to all bidders participated in bid?/	No

Bid Details/बिड विवरण	
Past Performance/विगत प्रदर्शन	50 %
Bid to RA enabled/बिड से रिवर्स नीलामी सक्रिय किया	Yes
RA Qualification Rule	50% Lowest Priced Technically Qualified Bidders
Type of Bid/बिड का प्रकार	Two Packet Bid
Time allowed for Technical Clarifications during technical evaluation/तकनीकी मूल्यांकन के दौरान तकनीकी स्पष्टीकरण हेतु अनुमत समय	2 Days
Inspection Required (By Empanelled Inspection Authority / Agencies pre-registered with GeM)	No
Evaluation Method/मूल्यांकन पद्धति	Total value wise evaluation
Arbitration Clause	No
Mediation Clause	No

EMD Detail/ईएमडी विवरण

Required/आवश्यकता	No
-------------------	----

ePBG Detail/ईपीबीजी विवरण

Required/आवश्यकता	No
-------------------	----

MII Purchase Preference/एमआईआई खरीद वरीयता

MII Purchase Preference/एमआईआई खरीद वरीयता	Yes
--	-----

MSE Purchase Preference/एमएसई खरीद वरीयता

MSE Purchase Preference/एमएसई खरीद वरीयता	Yes
---	-----

1. Preference to Make In India products (For bids < 200 Crore):Preference shall be given to Class 1 local supplier as defined in public procurement (Preference to Make in India), Order 2017 as amended from time to time and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Nodal Ministry for specific Goods/Products. The minimum local content to qualify as a Class 1 local supplier is denoted in the bid document. If the bidder wants to avail the Purchase preference, the bidder must upload a certificate from the OEM regarding the percentage of the local content and the details of locations at which the local value addition is made along with their bid, failing which no purchase preference shall be granted. In case the bid value is more than Rs 10 Crore, the declaration relating to percentage of local content shall be certified by the statutory auditor or cost auditor, if the OEM is a company and by a practicing cost accountant or a chartered accountant for OEMs other than companies as per the Public

Procurement (preference to Make-in -India) order 2017 dated 04.06.2020. Only Class-I and Class-II Local suppliers as per MII order dated 4.6.2020 will be eligible to bid. Non - Local suppliers as per MII order dated 04.06.2020 are not eligible to participate. However, eligible micro and small enterprises will be allowed to participate. The buyers are advised to refer the OM No.F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023 [OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017.

2. Purchase preference will be given to MSEs having valid Udyam Registration and whose credentials are validated online through Udyam Registration portal as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail themselves of the Purchase preference, the bidder must be the manufacturer / OEM of the offered product on GeM. Traders are excluded from the purview of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises and hence resellers offering products manufactured by some other OEM are not eligible for any purchase preference. In respect of bid for Services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered product or service and Buyer will decide eligibility for purchase preference based on documentary evidence submitted, while evaluating the bid. If L-1 is not an MSE and MSE Seller (s) has / have quoted price within L-1+ 15% (Selected by Buyer) of margin of purchase preference /price band defined in relevant policy, such MSE Seller shall be given opportunity to match L-1 price and contract will be awarded for 25% (selected by Buyer) percentage of total quantity. The buyers are advised to refer the OM No. F.1/4/2021-PPD dated 18.05.2023 [OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017. Benefits of MSE will be allowed only if seller is validated on-line in GeM profile as well as validated and approved by Buyer after evaluation of documents submitted.

3. Past Performance: The Bidder or its OEM {themselves or through re-seller(s)} should have supplied same or similar Category Products for 50% of bid quantity, in at least one of the last three Financial years before the bid opening date to any Central / State Govt Organization / PSU. Copies of relevant contracts (proving supply of cumulative order quantity in any one financial year) to be submitted along with bid in support of quantity supplied in the relevant Financial year. In case of bunch bids, the category related to primary product having highest bid value should meet this criterion.

4. Reverse Auction would be conducted amongst first 50% of the technically qualified bidders arranged in the order of prices from lowest to highest. Number of sellers eligible for participating in RA would be rounded off to next higher integer value if number of technically qualified bidders is odd (e.g. if 7 bids are technically qualified, then RA will be conducted amongst L-1 to L-4). In case number of technically qualified bidders are 2 or 3, RA will be between all without any elimination. If Buyer has chosen to split the bid amongst N sellers, then minimum N sellers would be taken to RA round. In case Primary products of only one OEM are left in contention for participation in RA based on lowest 50% bidders qualifying for RA, the number of sellers qualifying for RA would be increased to get at least products of one more OEM (directly participated or through its reseller) if available. Further, if bid(s) of any seller(s) eligible for MSE preference is / are coming within price band of 15% of Non MSE L-1 or if bid of any seller(s) eligible for Make in India preference is / are coming within price band of 20% of non MII L-1, then such MSE / Make in India seller shall also be allowed to participate in the RA process.

Renewal/ Upgradation Of English Language Software With Technical Support For 3 Years (1 pieces)

(Minimum 50% and 20% Local Content required for qualifying as Class 1 and Class 2 Local Supplier respectively/क्रमशः श्रेणी 1 और श्रेणी 2 के स्थानीय आपूर्तिकर्ता के रूप में अर्हता प्राप्त करने के लिए आवश्यक)

Technical Specifications/तकनीकी विशिष्टियाँ

Buyer Specification Document/क्रेता विशिष्टि दस्तावेज़	Download
---	--------------------------

Consignees/Reporting Officer/परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी and/ तथा Quantity/मात्रा

S.No./क्र. सं.	Consignee Reporting/Officer/ परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी	Address/पता	Quantity/मात्रा	Delivery Days/डिलीवरी के दिन
1	*****	*****JABALPUR	1	30

Buyer Added Bid Specific Terms and Conditions/क्रेता द्वारा जोड़ी गई बिड की विशेष शर्तें

1. Inspection

SLBR52

2. Scope of Supply

Scope of supply (Bid price to include all cost components) : Supply Installation Testing Commissioning of Goods and Training of operators and providing Statutory Clearances required (if any)

3. Buyer Added Bid Specific ATC

Buyer uploaded ATC document [Click here to view the file.](#)

4. Buyer Added Bid Specific ATC

Buyer Added text based ATC clauses

Documents to be Uploaded by Bidder on GeM. The following documents shall be uploaded on GeM portal by the Bidder along with their technical bid:-

(a) **Technical Specification.** Duly completed by the bidder along with their firm official seal/stamp and signed by the firm as per **Appendix 'A'** of this RFP.

(b) **Tender Conditions Acceptance Certificate.** Duly completed by the bidder along with their firm official seal/stamp and signed by the firm as per **Appendix 'B'** of this RFP.

(c) Any other documents as asked in the bid.

(d) The bidder shall comply with all terms and conditions of the RFP.

Disclaimer/अस्वीकरण

The additional terms and conditions have been incorporated by the Buyer after approval of the Competent Authority in Buyer Organization, whereby Buyer organization is solely responsible for the impact of these clauses on the bidding process, its outcome, and consequences thereof including any eccentricity / restriction arising in the bidding process due to these ATCs and due to modification of technical specifications and / or terms and conditions governing the bid. If any clause(s) is / are incorporated by the Buyer regarding following, the bid and resultant contracts shall be treated as null and void and such bids may be cancelled by GeM at any stage of bidding process without any notice:-

1. Definition of Class I and Class II suppliers in the bid not in line with the extant Order / Office Memorandum issued by DPIIT in this regard.
2. Seeking EMD submission from bidder(s), including via Additional Terms & Conditions, in contravention to exemption provided to such sellers under GeM GTC.
3. Publishing Custom / BOQ bids for items for which regular GeM categories are available without any Category item bunched with it.
4. Creating BoQ bid for single item.
5. Mentioning specific Brand or Make or Model or Manufacturer or Dealer name.
6. Mandating submission of documents in physical form as a pre-requisite to qualify bidders.
7. Floating / creation of work contracts as Custom Bids in Services.
8. Seeking sample with bid or approval of samples during bid evaluation process. (However, in bids for [attached categories](#), trials are allowed as per approved procurement policy of the buyer nodal Ministries)
9. Mandating foreign / international certifications even in case of existence of Indian Standards without specifying equivalent Indian Certification / standards.
10. Seeking experience from specific organization / department / institute only or from foreign / export experience.
11. Creating bid for items from irrelevant categories.
12. Incorporating any clause against the MSME policy and Preference to Make in India Policy.
13. Reference of conditions published on any external site or reference to external documents/clauses.
14. Asking for any Tender fee / Bid Participation fee / Auction fee in case of Bids / Forward Auction, as the case may be.
15. Buyer added ATC Clauses which are in contravention of clauses defined by buyer in system generated bid template as indicated above in the Bid Details section, EMD Detail, ePBG Detail and MII and MSE Purchase Preference sections of the bid, unless otherwise allowed by GeM GTC.
16. In a category based bid, adding additional items, through buyer added additional scope of work/ additional terms and conditions/or any other document. If buyer needs more items along with the main item, the same must be added through bunching category based items or by bunching custom catalogs or bunching a BoQ with the main category based item, the same must not be done through ATC or Scope of Work.

Further, if any seller has any objection/grievance against these additional clauses or otherwise on any aspect of this bid, they can raise their representation against the same by using the Representation window provided in the bid details field in Seller dashboard after logging in as a seller within 4 days of bid publication on GeM. Buyer is duty bound to reply to all such representations and would not be allowed to open bids if he fails to reply to such representations.

All GeM Sellers / Service Providers are mandated to ensure compliance with all the applicable laws / acts / rules including but not limited to all Labour Laws such as The Minimum Wages Act, 1948, The Payment of Wages Act, 1936, The Payment of Bonus Act, 1965, The Equal Remuneration Act, 1976, The Payment of Gratuity Act, 1972 etc. Any non-compliance will be treated as breach of contract and Buyer may take suitable actions as per GeM Contract.

[This Bid is also governed by the General Terms and Conditions/ यह बिड सामान्य शर्तों के अंतर्गत भी शासित है](#)

In terms of GeM GTC clause 26 regarding Restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India, any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Competent Authority. While participating in bid, Bidder has to undertake compliance of this and any false declaration and non-compliance of this would be a ground for immediate termination of the contract and further legal action

in accordance with the laws./जेम की सामान्य शर्तों के खंड 26 के संदर्भ में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बिडर से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बिडर इस निविदा में बिड देने के लिए तभी पात्र होगा जब वह बिड देने वाला सक्षम प्राधिकारी के पास पंजीकृत हो। बिड में भाग लेते समय बिडर को इसका अनुपालन करना होगा और कोई भी गलत घोषणा किए जाने व इसका अनुपालन न करने पर अनुबंध को तत्काल समाप्त करने और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्यवाई का आधार होगा।

---Thank You/धन्यवाद---